

tuigd, en réaliseerde hij zich niet dat zijn handelingen schade zouden veroorzaken.

Het Hof bevestigt uitdrukkelijk, zoals ook ons Hof van Cassatie reeds gedaan heeft, dat de doorbraaktest een subjectieve test is: het gaat erom wat de persoon in kwestie werkelijk beseft, niet om wat hij had moeten beseffen (Cass. 27 januari 1977, *Pas*. 1977, I, 574; zie ook F. STEVENS, *Beperking van aansprakelijkheid*, Gent, Larcier, 2008, nr. 200, p. 97).

Verder oordeelt het Hof (bij meerderheid) dat het doorbraakcriterium inzake beperking van aansprakelijkheid een ander criterium is dan de (zware) fout die de verzekeerbaar toelaat dekking te weigeren. Beide vragen dienen derhalve afzonderlijk beoordeeld te worden, en kunnen een verschillend antwoord krijgen.

## 5. INTELLECTUELE EIGENDOM, RECHT EN TECHNOLOGIE/DROITS INTELLECTUELS, DROIT ET TECHNOLOGIE

*Grégory Sorreaux en Jan Clinck<sup>9</sup>*

### Wetgeving/Législation

**Lois des 10 et 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, « Propriété intellectuelle » dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code**

DROIT INTELLECTUELS

Généralités – Codification – Code de droit économique – Livre XI

INTELLECTUELE RECHTEN

Algemeen – Codificatie – Wetboek economisch recht – Boek XI

Le *Moniteur belge* de ce 12 juin 2014 publie les dispositions du nouveau livre XI du Code de droit économique.

Le Livre XI regroupe les dispositions en matière de brevets d'invention, de certificats complémentaires de protection, de droits d'obtenteur, de droit d'auteur et droits voisins, de programmes d'ordinateur, de droits des producteurs de bases de données et de topographies de produits semi-conducteurs.

Pour l'essentiel, la codification est effectuée à droit constant.

Certaines modifications aux règles existantes ont toutefois été apportées, essentiellement en matière de droits d'auteur et de droits voisins.

Le législateur transpose ainsi la directive 2011/77 en matière de durée de droits voisins. Il fait usage de la

faculté offerte aux Etats membres de prévoir la possibilité pour l'artiste-interprète ou exécutant qui reçoit des paiements récurrents de résilier son contrat de cession conclu avec un producteur avant le 1<sup>er</sup> novembre 2013, 50 ans après la publication ou la communication au public du phonogramme, si le producteur de phonogrammes n'offre pas à la vente des exemplaires du phonogramme en quantité suffisante ou ne le met pas à la disposition du public, par fil ou sans fil, de manière que les membres du public puissent y avoir accès de l'endroit et au moment qu'ils choisissent individuellement.

D'autres modifications visent notamment à:

- adapter les mécanismes de remboursement de la rémunération pour copie privée pour tenir compte de la jurisprudence de la Cour de justice de l'UE dans son arrêt « *Padawan* »;
- permettre la création d'un registre des contrats en matière de retransmission par câble;
- introduire l'obligation pour les sociétés de gestion d'organiser une procédure de traitement des plaintes;
- renforcer les pouvoirs du Service de contrôle des sociétés de gestion (notamment en introduisant la possibilité pour celui-ci d'infliger des amendes administratives);
- instaurer une procédure de médiation pour tous les litiges en matière de droit d'auteur et de droits voisins.

Les dispositions du livre XI du Code entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

### **Protocole portant modification de la Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles)**

BENELUX

Cour de justice Benelux – Compétence – Marque Benelux – Dessin ou modèle Benelux

BENELUX

Beneluxgerechtshof – Bekwaamheid – Beneluxmerk – Tekening of model Benelux

Faisant suite à une recommandation du Conseil Interparlementaire Consultatif du Benelux de 2005, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas ont adopté un protocole modificatif de la CBPI, qui accorde désormais une compétence unique à la Cour de justice Benelux pour trancher les recours contre les décisions rendues par l'Office Benelux.

Cette compétence était auparavant partagée entre la cour d'appel de Bruxelles, le Gerechtshof de La Haye et la cour d'appel de Luxembourg.

Ce faisant, les Etats membres visent à favoriser une jurisprudence uniforme et à mettre fin aux délais de traitement différents selon les pays.

<sup>9</sup> Avocats Simon Braun.

Les procédures judiciaires dirigées contre une décision de l'Office prises avant l'entrée en vigueur du Protocole restent régies par les dispositions de la CBPI applicables au moment où la décision a été prise.

Le Protocole doit encore être ratifié par les trois Etats membres.

## Rechtspraak/Jurisprudence

### **Hof van Justitie van de Europese Unie 13 mei 2014**

*Zaak: C-131/12*

PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Verwerking persoonsgegevens – Internetzoekmachines – Recht van vergetelheid

VIE PRIVÉE

Traitement de données à caractère personnel – Machines de recherche sur internet – Droit à l'oubli

Een Spaanse burger dient bij de Spaanse privacycommissie een klacht in tegen de uitgever van een Spaans dagblad alsook tegen Google Spain en Google Inc. Dit omwille van het feit dat indien men de naam van de burger opzoekt via Google Search, er koppelingen verschijnen naar twee pagina's van het dagblad van de Spaanse uitgever. Deze pagina's dateren van 1998 en hebben betrekking op een aankondiging van de Spaanse burger betreffende een verkoop per opbod van gebouwen in het kader van een beslag ter terugvordering van socialezekerheidsschulden. Ten aanzien van Google Spain en Google Inc. wenst de burger dat zijn persoonsgegevens verwijderd of gemaskeerd worden zodat ze niet meer in de zoekresultaten of de koppelingen verschijnen.

De verwijzende rechter wenst te weten in welke mate op grond van de richtlijn 95/46 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens hieraan gevolg gegeven kan worden.

Het antwoord van het Hof van Justitie is opgedeeld in vier onderdelen.

In het derde onderdeel buigt het Hof zich over de vraag of de naleving van de artikelen 12, *sub b* (recht van rectificatie, uitwissing en afscherming) en artikel 14, eerste alinea (recht van verzet) richtlijn 95/46 vereisen dat de exploitant van een zoekmachine verplicht is om de koppelingen naar resultaten, die verschijnen nadat men op naam van een persoon een zoekopdracht heeft uitgevoerd, te verwijderen wanneer deze laatste dit verzoekt. Specifiek voor onderhavig geval is dat het informatie betreft die terug te vinden is op webpagina's die niet toebehoren aan de exploitant van de zoekmachine en dat de publicatie op webpagina's op zich niet onrechtmatig is.

Het Hof stelt dat een afweging gemaakt moet worden tussen, enerzijds, het recht op rectificatie en het recht van verzet van de betrokkene en, anderzijds, de gerecht-

vaardigde belangen van Google. Bovendien dient ook het recht van derden om geïnformeerd te worden in rekening te worden gebracht. Het Hof stelt dat een verwerking van persoonsgegevens als aan de orde in het hoofdgeding, door de exploitant van een zoekmachine, de grondrechten op eerbiediging van het privéleven en op bescherming van persoonsgegevens ernstig kan aantasten wanneer met behulp van dergelijke zoekmachine op de naam van een natuurlijke persoon wordt gezocht.

Het louter economische belang dat de exploitant van een dergelijke zoekmachine heeft, kan de potentiële ernst van deze inmenging niet rechtvaardigen. Aangezien echter de verwijdering van de koppelingen uit de resultatenlijst, naargelang van de betrokken informatie, gevolgen kan hebben voor het gerechtvaardigde belang van de internetgebruikers die potentieel toegang daartoe willen krijgen, moet in situaties als aan de orde in het hoofdgeding worden gezocht naar een juist evenwicht. De door de artikelen 7 en 8 van het Handvest beschermde rechten van de betrokkene hebben in principe voorrang op dit belang van internetgebruikers. Elementen die onder meer beoordeeld dienen te worden, zijn de aard van de betrokken informatie en de gevoeligheid ervan voor het privéleven van de betrokkene alsook het belang dat het publiek erbij heeft om over deze informatie te beschikken. Dit wordt met name bepaald door de rol die deze persoon in het openbare leven speelt.

Het Hof oordeelt daarom dat een exploitant van een zoekmachine bevolen kan worden om van de naam van een zoekopdracht op de naam van een persoon weergegeven resultatenlijst van de koppelingen te verwijderen naar door derden gepubliceerde websites die informatie over deze persoon bevatten, zonder dat een dergelijk bevel veronderstelt dat deze naam en deze informatie, hetzij vrijwillig door de redacteur of op last van een van de autoriteiten, voordien of gelijktijdig worden verwijderd van de website waarop zij zijn gepubliceerd.

Het Hof voegt hier bovendien aan toe dat de bescherming van de betrokkene niet doeltreffend en volledig zou zijn, mocht hij zich rechtstreeks tot de webredacteurs zelf moeten richten. Deze redacteurs zouden zich trouwens op een uitzondering op grond van artikel 9 richtlijn 95/46 kunnen beroepen.

In onderhavig geval oordeelde het Hof dat de gevoeligheid van de informatie in deze aankondigingen in de resultatenlijst voor het privéleven van de betrokkene en de omstandigheid dat deze informatie zestien jaar daarvoor is gepubliceerd, de betrokkene het recht geeft te verzoeken dat deze informatie niet langer via een dergelijke resultatenlijst met zijn naam wordt verbonden. Aangezien er *in casu* geen bijzondere redenen lijken te zijn ter rechtvaardiging van een overwegend belang voor het publiek om, in het kader van een dergelijke zoekopdracht, toegang te krijgen tot deze informatie – waarbij